

EPSON®
EXCEED YOUR VISION

Smart Glasses
MOVERIO
BT-350

دليل المستخدم



© 2019 Seiko Epson Corporation
2019.12

معلومات حول موقع ويب Moverio

يقدم نصائح مفيدة ومعلومات للدعم.
<https://moverio.epson.com/>

المحتويات

22.....	استخدام وحدة التحكم.....	4	تعليمات الأمان
22.....	استخدام مفتاح التنقل/مفتاح الإدخال	10.....	ملاحظات على الاستخدام
23.....	استخدام الماوس اللوحي	11.....	العناصر المرفقة
24.....	استخدام رباط العنق	12.....	العناصر الاختيارية
25.....	استبدال الأجزاء	13.....	أسماء الأجزاء ووظائفها
25.....	تركيب حاجب الضوء وفكه	13.....	وحدة التحكم
26.....	استبدال مقبض ذراع النظارة	14.....	نظارة الرؤية
27.....	استبدال وسادتي الأنف	15.....	الشحن
28.....	الصيانة	16.....	حالة مؤشر بيان الحالة
29.....	استكشاف الأعطال وإصلاحها	17.....	ارتداء نظارة الرؤية
31.....	المواصفات	18.....	الارتداء فوق نظارة طبية
33.....	حقوق الملكية الفكرية	19.....	التشغيل وإيقاف التشغيل
38.....	ملاحظات عامة	19.....	التشغيل
40.....	قائمة اتصال آلة العرض إبسون Epson	20.....	إيقاف التشغيل
		21.....	أيقونات شريط الحالة

البنية التنظيمية لدليل المستخدم

دليل المستخدم

يقدم هذا الدليل معلومات حول الاستخدام الآمن لهذا المنتج وطرق التشغيل الأساسية واستكشاف الأخطاء وإصلاحها. تأكد من قراءة هذا الدليل قبل استخدام المنتج.

الرموز المستخدمة في هذا الدليل

رموز الأمان



تحذير

يشير هذا الرمز إلى المعلومات التي قد يؤدي تجاهلها إلى حدوث إصابة شخصية خطيرة أو قد يصل الأمر إلى الوفاة نتيجة للتعامل مع الجهاز على نحو غير صحيح.



تنبيه

يشير هذا الرمز إلى المعلومات التي قد يؤدي تجاهلها إلى حدوث إصابة شخصية أو تلف مادي نتيجة للتعامل مع الجهاز على نحو غير صحيح.

رموز المعلومات العامة



يشير إلى الإجراءات التي قد تسبب حدوث تلفيات أو وقوع إصابات في حالة عدم توخي الحذر.

[]

يشير إلى الأيقونات وعناصر القوائم وأسماء مفاتيح التحكم المعروضة على الشاشة.



يشير إلى المعلومات الإضافية والنقاط التي قد يكون الإلمام بها مفيدًا في أي موضوع.



يشير إلى مراجع للمواضيع ذات الصلة.

تعليمات الأمان

حرصًا على سلامتك، اقرأ الوثائق المرفقة بعناية لاستخدام المنتج بأمان. بعد قراءة الوثائق، احتفظ بها في مكان آمن بحيث يمكنك الرجوع إليها بسرعة في وقت لاحق.

⚠ تحذير احتياطات بشأن بيئة الاستخدام وظروفه

لا تستخدم هذا المنتج إلا عند مقدار فرق الجهد المحدد لوحدة التغذية بالطاقة.

احرص على استخدام كبل USB ومهائئ التيار المتردد المرفقين فحسب. قد يؤدي استخدام أجهزة إمداد طاقة أخرى إلى سخونة أو حريق أو انفجار أو خلل وظيفي أو تسرب سائل.

تنبه إلى الاحتياطات التالية عند التعامل مع القابس الكهربائي. قد يؤدي عدم الامتثال لهذه الاحتياطات إلى نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.

- لا تدخل مهائئ التيار المتردد في مأخذ تيار كهربائي مستخدم من قبل أجهزة أخرى كثيرة.
- لا تدخل القابس في مأخذ طاقة ملوث بأتربة.
- أدخل القابس بإحكام في مأخذ التيار الكهربائي.
- لا تحمل القابس بيدين مبتلئين.
- لا تسحب كبل الطاقة عند فصل القابس عن التيار.

لا تستخدم كبل الطاقة (كبل USB المرفق) إذا كان تالفًا. وإلا، فقد ينشب حريق أو تحدث صدمة كهربائية.

- لا جَر أي تعديل على كبل الطاقة المرفق.
- لا تضع أشياء ثقيلة على كبل الطاقة المرفق.
- لا تثن كبل الطاقة أو تلويه أو تشده بعنف.
- أبق كبل الطاقة بعيدًا عن الأجهزة الكهربائية الساخنة.

حرصًا على سلامتك، افصل المنتج عن التيار عندما لا يكون قيد الاستخدام. فقد تتدهور حالة العازل الكهربائي؛ مما قد يؤدي إلى حدوث صدمة كهربائية أو نشوب حريق أو وقوع خلل وظيفي.

لا تلمس القابس أثناء عاصفة رعدية؛ وإلا، فقد ينشب حريق أو تحدث صدمة كهربائية.

لا تترك هذا المنتج في أماكن معرضة لدرجات حرارة تتخطى نطاق التشغيل الموصى به، كسيارات مغلقة النوافذ أو في أشعة الشمس المباشرة أو أمام مأخذ مكيف هواء أو مدفئة. تجنب أيضًا الأماكن المعرضة لتغيرات مفاجئة في درجة الحرارة؛ وإلا، فقد ينشب حريق أو يحدث تعطل تام عن العمل أو خلل وظيفي أو قصور في تنفيذ المهام.

لا تستخدم المنتج في أماكن قد يبتل فيها أو يتعرض لمستويات عالية من الرطوبة، كما هو الحال في مرحاض أو حمام؛ وإلا، فقد ينشب حريق أو تحدث صدمة كهربائية.

لا تضع هذا المنتج في أماكن معرضة لدخان أو بخار أو رطوبة عالية أو أتربة مثل طاوالات المطبخ أو بالقرب من أجهزة ضبط الرطوبة؛ وإلا فقد ينشب حريق أو تحدث صدمة كهربائية أو تتدنى جودة الصورة.

لا تغطِ هذا المنتج بقطعة قماش أو مادة مشابهة أثناء الاستخدام؛ وإلا، فقد يتغير شكل الحاوية بفعل السخونة أو الحريق.

لا تعرّض عدسة الكاميرا لأشعة الشمس المباشرة لفترة زمنية طويلة؛ وإلا، فقد ينشب حريق أو يحدث انفجار بسبب أشعة الضوء المكثفة الصادرة من العدسة.

تعليمات الأمان

⚠️ تحذير احتياطات بشأن عرض الصور

لا ترتد هذا المنتج أيضًا أثناء قيادة سيارة أو ركوب دراجة نارية أو دراجة هوائية أو أثناء القيام بأي مهام خطيرة أخرى؛ وإلا، فقد يقع حادث أو إصابة.

جنب استخدام هذا المنتج في أماكن غير مستقرة كالسلاالم أو الأماكن المرتفعة، كذلك، لا تستخدم المنتج أثناء السير في أماكن خطيرة، مثل المشي بالقرب من آلات أو معدات قد تعلق بها الكبلات، أو أماكن مكتظة بالحركة أو مظلمة، وإلا، فقد يقع حادث أو إصابة.

عند التجوال أثناء مشاهدة الصور باستخدام المنتج، الرجاء التنبيه إلى البيئة المحيطة، وقد يؤدي التركيز المفرط في الصورة إلى تعرضك لحوادث وسقوطك واصطدامك بأشخاص آخرين.

عند المشاهدة في أماكن مظلمة، جُد من الصعب رؤية الأشياء المحيطة بسبب سطوع الصورة؛ لذا، تنبه إلى الأشياء المحيطة بك.

تنبه إلى الأشياء المحيطة بك عند استخدام هذا المنتج في أماكن ضيقة.

عند ارتداء هذا المنتج، لا تنظر مباشرة إلى أشعة الشمس أو أي مصادر إضاءة أخرى حتى لو كنت تستخدم حاجب الضوء؛ وإلا، فقد تتعرض عينيك لإصابة خطيرة أو تفقد البصر.

⚠️ تحذير احتياطات بشأن استخدام المنتج

لا تبدأ استخدام هذا المنتج بمستوى صوت مرتفع، وإلا، فقد تفقد حاسة السمع. اخفض مستوى الصوت قبل إيقاف تشغيل المنتج. وزد مستوى الصوت بالتدريج بعد تشغيله. لمنع التلف المحتمل لحاسة السمع، تجنب الاستماع عند مستوى صوت مرتفع لفترات طويلة.

لا تسمح لأي أجسام غريبة موصّلة للكهرباء بلامسة موصّل الشحن أو موصّل جهاز خارجي أو مقبب ميكروفون سماعة الأذن، ولا تضع أي أجسام غريبة موصّلة للكهرباء داخل منافذ التوصيل؛ وإلا، فقد تحدث دائرة قصر وينشب حريق أو يحدث صدمة كهربائية.

لا تسمح لأي مذيبات مثل كحول أو بنزين أو مرقق دهان (ثنر) بلمس المنتج، ولا تنظف هذا المنتج أيضًا بقطعة قماش مبللة أو مذيبات. قد يؤدي عدم الالتزام بذلك إلى النواء أو شرخ في مبيت المنتج، وقد يتسبب في حدوث صدمة كهربائية أو خلل وظيفي أو نشوب حريق.

ينبغي عدم فتح مبيت المنتج إلا بواسطة فرد خدمة مؤهل ما لم ترد في دليل المستخدم تعليمات واضحة لإجراء ذلك. كذلك، لا تفكك المنتج ولا تعدّله (بما في ذلك العناصر المستهلكة)، فالعديد من الأجزاء داخل المنتج تحمل فولتية عالية وقد تؤدي إلى نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية أو حادث أو تسمم.

لا تعرّض عدسة المنتج لصدمة قوية أو جعلها تصطدم بأجسام صلبة. وإذا تعرضت العدسة، فقد تنكسر وتتناثر منها شظايا تسبب إصابات خطيرة للعين والوجه.

لا تلمس المنتج في نار، ولا تعرّضه لسخونة، ولا تضع عليه أجسامًا ذات ألسنة لهب مكشوفة، مثل شمع؛ وإلا، فقد يسخن وينشب حريق أو يحدث انفجار.

تعليمات الأمان

قبل إيقاف تشغيله، فقد تؤدي الموجات الكهرومغناطيسية إلى حدوث تداخل كهرومغناطيسي مع الأجهزة الطبية أو تتسبب في تعريضها لخطر تلفها.

تنبه إلى النقاط التالية عند استخدام وظيفة بلوتوث أو الشبكة المحلية اللاسلكية في المنشآت الطبية.

- لا تخضر هذا الجهاز إلى غرف العمليات أو وحدات العناية المركزة أو وحدات العناية القلبية.
- عند الوجود في أجنحة علاجية، أوقف تشغيل هذا المنتج أو أوقف الموجات الكهرومغناطيسية.
- حتى عند الوجود في مناطق أخرى غير الأجنحة العلاجية، أوقف تشغيل هذا المنتج أو أوقف الموجات الكهرومغناطيسية في حالة وجود أي جهاز طبي إلكتروني في المنطقة.
- اتبع أي قواعد تفرضها المنشآت الطبية التي تُستخدم الأجهزة التي تصدر موجات كهرومغناطيسية، أو تُخطر الدخول إلى مناطق معينة بمثل هذه الأجهزة.
- إذا كان المنتج مزودًا بوظيفة تشغيل تلقائي للطاقة، فعطلها قبل إيقاف تشغيله.

إذا كانت لديك ناظمة قلبية مزروعة في جسمك أو مزيل رجفان مزروع في جسمك، فتأكد من ترك مسافة لا تقل عن 22 سم بين هذا المنتج والجهاز المزروع عند استخدام وظيفة بلوتوث أو الشبكة المحلية اللاسلكية. وقد تؤثر الموجات الكهرومغناطيسية على تشغيل الناظمات القلبية أو مزيلات الرجفان المزروعة في جسم الإنسان. أوقف تشغيل هذا المنتج أو أوقف الموجات الكهرومغناطيسية إذا كنت في مكان قد يوجد فيه شخص مزروع في جسمه ناظمة قلبية، مثل قطار مزدحم بالركاب.

تأكد من عدم تعثر الكبل بأي شيء في المنطقة المحيطة أثناء ارتداء المنتج. وتأكد أيضًا من عدم التفاف الكبل حول عنقك؛ وإلا، فقد يقع حادث أو إصابة.

تأكد من عدم تلف الكبل؛ وإلا، فقد ينشب حريق أو تحدث صدمة كهربائية.

- لا تلتف الكبل.
- لا تضع أشياء ثقيلة على الكبل.
- لا تنن كبل أو تلويه أو تشده بعنف.
- أبقِ كبل الطاقة بعيدًا عن الأجهزة الكهربائية الساخنة.

⚠ تحذير احتياطات بشأن اختلال حالة المنتج

في المواقف التالية، أوقف تشغيل هذا المنتج فورًا، وأخرج قابس الطاقة من مأخذ التيار الكهربائي، واتصل بالبائع المحلي أو مركز الاتصال المعني بخدمات Epson، فقد تؤدي مواصلة الاستخدام في هذه الحالات إلى نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية. لا تحاول إصلاح الجهاز بنفسك.

- إذا رأيت دخانًا أو لاحظت أي رائحة غريبة أو ضوضاء.
- إذا دخلت أي مياه أو مشروبات أو أجسام غريبة إلى المنتج.
- إذا سقط المنتج أو تلفت الحاوية.

⚠ تحذير احتياطات بشأن الوظائف اللاسلكية

عند اصطحاب هذا المنتج في مناطق يُحظر بها استخدام الموجات الكهرومغناطيسية مثل الطائرات أو المستشفيات، التزم بالتعليمات المتبعة في المنطقة وأوقف تشغيل هذا المنتج أو عطل وظيفة بلوتوث أو الشبكة المحلية اللاسلكية. لا تستخدم وظيفة بلوتوث أو الشبكة المحلية اللاسلكية بالقرب من الأجهزة المتحكم بها تلقائيًا، مثل الأبواب الإلكترونية أو أجهزة إنذار الحريق. إذا كان المنتج مزودًا بوظيفة تشغيل تلقائي للطاقة، فعطلها

تعليمات الأمان

سحب الكبلات بقوة دون مبرر، قد يؤدي إسقاط نظارة الرؤية بسبب ثقل وحدة التحكم إلى وقوع إصابات أو تعطل الجهاز.

تخلص من هذا المنتج وفقًا للقوانين واللوائح المحلية.

⚠️ تنبيه احتياطات بشأن عرض الصور

احرص دائمًا على أخذ فترات استراحة دورية عند عرض صور باستخدام هذا المنتج، فقد تسبب مشاهدة الصور لفترات طويلة في إجهاد العين. إذا كنت تشعر بالإرهاق أو عدم الراحة حتى بعد أخذ وقت للاستراحة، فتوقف عن المشاهدة على الفور.

لا تسقط هذا المنتج أو تتعامل معه بقوة غير ضرورية، كذلك ينبغي التوقف عن استخدام المنتج إذا تعرّض للكسر بسبب سقوطه. فقد يؤدي الاستمرار في استخدام هذا المنتج إلى وقوع إصابات بسبب وجود شظايا الزجاج.

عند ارتداء هذا المنتج، الرجاء الانتباه إلى حواف الإطار. لا تضع إصبعك أيضًا بين الأجزاء المتحركة لهذا المنتج؛ وإلا، فقد تحدث إصابة.

تأكد من ارتداء هذا المنتج بشكل صحيح؛ لأن الاستخدام غير السليم قد يعرّضك للشعور بالغثبان.

ينبغي عدم استخدام هذا المنتج إلا للأغراض المحددة في أدلة الاستخدام؛ لأن استخدامه لأي غرض آخر قد يؤدي إلى إصابة.

⚠️ تنبيه احتياطات بشأن بيئة الاستخدام وظروفه

لا تضع هذا المنتج في أماكن معرضة لاهتزازات أو صدمات.

أثناء استخدام المنتج في مشاهدة صور أو ممارسة ألعاب أو الاستماع إلى موسيقى، تأكد من سلامة البيئة المحيطة ولا تترك أي أشياء ضعيفة أو هشة بجوارك، فقد تؤدي مشاهدة الصور إلى تحريك جسمك بشكل لا إرادي؛ ما يتسبب في إتلاف الأشياء القريبة منك أو حدوث إصابة شخصية.

لا تضع هذا المنتج بالقرب من خطوط ضغط عالٍ أو عناصر مغنطة؛ وإلا، فقد يحدث انهيار تام أو خلل وظيفي أو إخفاق في تنفيذ المهام.

عند إجراء صيانة، تأكد من إيقاف تشغيل المنتج وفصل قابس الطاقة وموصل الطاقة وفصل كل الأسلاك؛ وإلا، فقد تحدث صدمة كهربائية.

أوقف شحن البطارية إذا تجاوزت مدة الشحن المدة الزمنية المقررة؛ فقد يؤدي الاستمرار في الشحن إلى تسرب سائل أو سخونة أو انفجار أو نشوب حريق.

⚠️ تنبيه احتياطات بشأن استخدام المنتج

توقف عن استخدام هذا المنتج إذا كان الجلد الذي يلامسه (الوجه، وما إلى ذلك) يُصاب بالحكة عند ارتداء المنتج، أو في حاله حدوث أي طفح جلدي غير معتاد، واستشر طبيب الأمراض الجلدية المحلي التابع لك.

إذا سال منك عرق أثناء استخدام المنتج، فامسح العرق من وجهك ومن على المنتج، فقد تؤدي مواصلة الاستخدام في هذه الحالات إلى الإصابة بحكة أو طفح جلدي.

امسك وحدة التحكم بإحكام أو ضعها على سطح ثابت وتأكد من عدم

⚠️ تنبيه احتياطات بشأن اختلال حالة المنتج

اتصل بأحد بائعي Epson المعتمدين عند استبدال البطاريات.

قد تفقد معلومات مثل مقاطع فيديو أو صور أو ملفات موسيقى مخزنة في المنتج أو تلتف عندما يتعرض لأعطال وظيفية أو عند إصلاحه أو خضوعه لخدمات أخرى. ولا تتحمل Epson أي مسؤولية عن فقدان أي بيانات أو تلفها أو خسارة أي أرباح تقع في مثل هذا التوقيت.

يمكنك إعادة تدوير بطاريات أيون الليثيوم المستعملة. وعندما تصل البطارية الداخلية بالمنتج إلى نهاية عمرها الافتراضي، اتصل بمركز الخدمة للحصول على معلومات بشأن إعادة التدوير.



إذا حدثت مشكلة أو خلل وظيفي، فتوقف عن استخدام المنتج فورًا؛ لأن الاستمرار في استخدامه قد يؤدي إلى حدوث إصابة أو يجعلك تشعر بالغثيان.

توقف عن استخدام هذا المنتج إذا شعرت عند ارتدائه بحالة غير معتادة في الجلد، واستشر طبيب الأمراض الجلدية المحلي التابع لك. قد تحدث أحيانًا الإصابة بالحساسية بسبب الغطاء والمواد التي يشتمل عليها المنتج.

يختلف مدى إدراك الصورة ثلاثية الأبعاد حسب الفرد ذاته. توقف عن استخدام وظيفة المشاهدة ثلاثية الأبعاد إذا شعرت بشيء غريب أو عدم تمكنك من المشاهدة بالأبعاد الثلاثية؛ لأن الاستمرار في مشاهدة الصور ثلاثية الأبعاد قد يعرضك للشعور بالغثيان.

يجب عدم استخدام هذا المنتج بواسطة أطفال دون سن السادسة؛ إذ لا تزال حاسة الإبصار لديهم في طور النمو. إذا تم استخدام هذا المنتج بواسطة طفل من سن سبع سنوات أو أكبر، فتأكد من مراقبته في جميع الأوقات ومن عدم ارتدائه المنتج لفترات زمنية ممتدة. وراقب عن كثب الحالة البدنية للطفل وتأكد من أنه لا يعاني من إجهاد في العين.

لا تستخدم هذا المنتج إذا كنت حساسًا للضوء أو تشعر بالغثيان؛ وإلا، فقد تتفاقم المشكلات الصحية التي كنت تعاني منها سابقًا.

لا تستخدم هذا المنتج إذا كنت تعاني من أمراض سابقة في العين؛ فقد يؤدي ذلك إلى تفاقم بعض الأعراض مثل الحول أو الغمش أو تفاوت الانكسار.

لا تسمح بتناثر أي سوائل أخرى غير المياه (مثل مذيبات عضوية، ومياه صابونية، ومياه ينابيع حارة، ومياه بحر) على المنتج، ولا تضعه في مياه عن قصد.

لا تترك المنتج في أماكن معرضة لرطوبة، مثل الحمامات.

لا تستخدم المنتج في مطر غزير.

إذا تناثر مطر أو مياه على المنتج، فامسحه بقطعة قماش جافة في أقرب وقت ممكن.

مقاومة المياه

(عند استخدام حاوية وحدة التحكم الاختيارية)

عندما تكون وحدة التحكم موضوعة بشكل صحيح في حاويتها، يصبح المنتج مقاومًا للمياه وفقًا لدرجة الحماية IPX2 استنادًا إلى المعيار الصناعي الياباني JISC0920 (معيار اللجنة الكهروتقنية الدولية IEC60529:2001) ووفقًا للنتائج المؤكدة من اختبارات أجريت بواسطة طرف ثالث. لا تضمن ميزة مقاومة المياه إمكانية تشغيل المنتج في جميع الظروف أو حمايته من الأعطال الوظيفية. وببطل الضمان إذا تأكد حدوث الأعطال الوظيفية نتيجة تعامل المستخدم مع المنتج بشكل غير سليم.

مستوى مقاومة المياه وفقًا لدرجة الحماية IPX2

إذا تعرض المنتج لمياه متساقطة بمعدل 3 مللي لترات في الدقيقة لمدة تصل إلى 10 دقائق عند وضع المنتج بزاوية 15 درجة، فلا تدخل المياه المنتج ويمكن تشغيله بشكل طبيعي.

⚠ تنبيه احتياطات بشأن مقاومة المياه

(عند استخدام حاوية وحدة التحكم الاختيارية)

عند استخدام المنتج، تأكد من وضع وحدة التحكم في حاويتها بشكل صحيح. لا تفصلها من منفذ توصيل وحدة التحكم في بيئة مبللة أو متربة، وجنب إجراء أي عمليات بأيدي مبتلة. ولا تعمل ميزة مقاومة المياه إذا دخلت قطع نفايات بالغة الصغر، مثل شعرات أو حبات رمل، في المنفذ.

لا تسقط المنتج أو تنقله، وإلا، فقد يتراجع أداء ميزة مقاومة المياه.

ملاحظات على الاستخدام

يستخدم هذا المنتج لوحة عرض بتقنية Si-OLED (الدايود العضوي الباعث للضوء مع طبقة سفلية من السليكون). وبسبب خصائص Si-OLED، قد تلاحظ احتراقاً بالشاشة أو انخفاض درجة الإشراف بها، ولا يُعد ذلك خللاً وظيفياً. لتقليل الاحتراق، أجز ما يلي.

- لا تعرض الصورة نفسها لفترة زمنية طويلة.
- أخف العلامات أو النص الذي يظهر دائماً في الموضع نفسه.
- قلل درجة سطوع العرض.
- أوقف تشغيل العرض باستخدام وظيفة نقرة كنم الصوت أو وظيفة السكون، أو أوقف تشغيل المنتج عند عدم مشاهدة صور لفترة زمنية طويلة.

اشحن البطارية مرة واحدة على الأقل كل عام حتى لو لم تستخدم المنتج. وإذا لم تستخدم المنتج لفترة زمنية طويلة، فقد يتدهور أداء البطارية أو قد لا تتمكن من شحنها.

قائمة رموز الأمان (وفقاً للمعيار A2 1-IEC60950)




يعرض الجدول التالي معنى رموز الأمان المبينة على الجهاز:

المعايير المعتمدة: IEC60417 No.5031

المعنى: تيار مستمر

يوضع في لوحة المواصفات للإشارة إلى صلاحية المنتج للتشغيل عبر تيار مستمر فقط؛ ولتحديد أطراف التوصيل المناسبة.

العناصر المرفقة

حافظة الحمل	
رباط العنق ← "استخدام رباط العنق" صفحة 24	
وصلة USB يعد ذلك أمر ضروري عند استخدام شاحن البطارية الخماسي الاختياري، لذا احرص على عدم فقدانه.	

نظارة الرؤية ← "ارتداء نظارة الرؤية" صفحة 17	
وحدة التحكم ← "استخدام وحدة التحكم" صفحة 22	
مهايئ التيار المتردد ← "الشحن" صفحة 15	
كبل USB ← "الشحن" صفحة 15	
وحدة حاجب الضوء ← "تركيب حاجب الضوء وفكه" صفحة 25	

العناصر الاختيارية

<p>مجموعة حاوية وحدة التحكم BO-CP350 *خصائص مقاومة للماء (مقاومة الماء فئة IPX2)</p>	
<p>شاحن البطارية الخماسي BO-QC350</p>	
<p>حاوية المغناطيس BO-MC350</p>	
<p>مجموعة وحدة حاجب الضوء BO-SP350</p>	
<p>مجموعة مقبضي ذراعي النظارة/ وسادتي الأنف/رباط العنق BO-TP350</p>	

أسماء الأجزاء ووظائفها

وحدة التحكم

⏻ مفتاح الطاقة

يشغّل الطاقة أو يوقف تشغيلها.

← "التشغيل وإيقاف التشغيل" صفحة 19

مؤشر بيان الحالة

يشير إلى حالة المنتج.

← "حالة مؤشر بيان الحالة" صفحة 16

مفتاحا مستوى الصوت

يضبطان مستوى الصوت.

موصّل USB المصغر

يوصّل كبل USB المرفوق.

المماس اللوحي

المسها بإصبعك لتشغيل المنتج.

← "استخدام وحدة التحكم" صفحة 22

مفتاح التنقل (مستشعر لمس)

يحدد عناصر ويمر عبر الشاشة.

مفتاح الإدخال

يحدد عناصر أو يؤكد حديدها.

مفتاح التبديل

يغيّر عناصر الضبط إلى وضع السطوع أو الوضع ثنائي/ثلاثي الأبعاد. (استخدم مفتاح التنقل لضبط الإعدادات.) اضغط عليه مع الاستمرار لتشغيل وظيفة قفل المفاتيح أو إيقاف تشغيلها.

◀ مفتاح الرجوع (مستشعر لمس)

يعرض الشاشة السابقة.

○ مفتاح الشاشة الرئيسية (مستشعر لمس)

يعرض الشاشة الرئيسية.

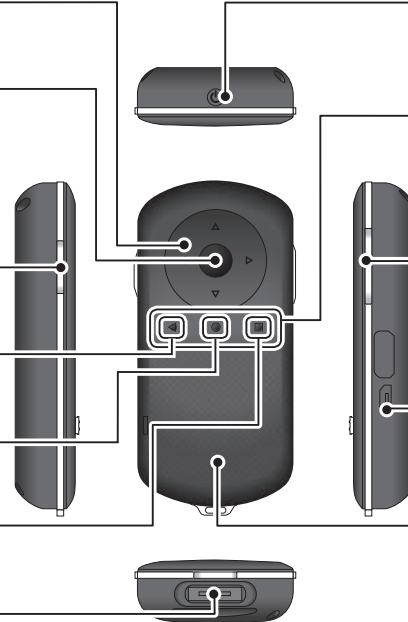
□ مفتاح السجل (مستشعر لمس)

يعرض التطبيقات المستخدمة مؤخرًا.

موصّل نظارة الرؤية

يوصّل موصّل وحدة التحكم.

← "الشحن" صفحة 15



نظارة الرؤية

مقبض ذراع النظارة

يمكن استبدال مقبض ذراع النظارة إذا
انسخ أو تدهورت حالته.

← "استبدال مقبض ذراع النظارة"
صفحة 26

الذراعان

افتح الذراعان لارتداء النظارة.

← "ارتداء نظارة الرؤية" صفحة 17

وسادات الأنف

يمكن استبدال وسادتي الأنف إذا انسختا
أو تدهورت حالتهما.

← "استبدال وسادتي الأنف"
صفحة 27

حاجب الضوء

يحمي المنتج من الضوء الخارجي الزائد.

← "تركيب حاجب الضوء وفكه"
صفحة 25

مقبس ميكروفون سماعة الأذن

يمكنك توصيل ميكروفوني سماعة أذن
متوفرين تجاريًا.

← "ارتداء نظارة الرؤية" صفحة 17

نفرة كتم الصوت

تتيح لك هذه الوظيفة النقر مرتين لإخفاء
الصورة وكتم الصوت مؤقتًا.
هذه الوظيفة معطلة بشكل افتراضي.

مستشعر الإضاءة

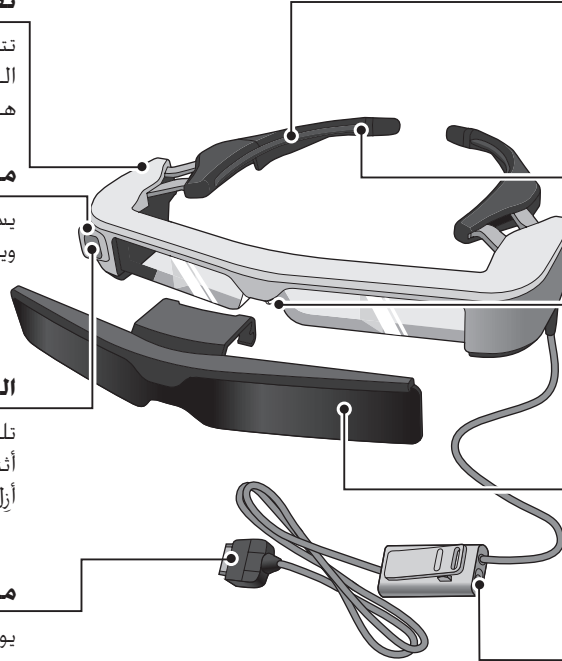
يستشعر السطوع في البيئة المحيطة
ويضبط سطوع الشاشة تلقائيًا.

الكاميرا/المؤشر

تلتقط الصور والأفلام. تومض المؤشرات
أثناء بدء تشغيل الكاميرا.
أزل الغشاء الواقي قبل الاستخدام.

موصّل وحدة التحكم

يوصّل وحدة التحكم.
← "الشحن" صفحة 15



الشحن

لا يكون المنتج مشحونًا بالكامل في وقت الشراء؛ لذا ينبغي شحنه قبل الاستخدام.

يشرح هذا القسم كيفية الشحن باستخدام مهايئ التيار المتردد. يستغرق الشحن المبدئي 5 ساعات تقريبًا.

1 وصل نظارة الرؤية ووحدة التحكم.

أدخل موصل وحدة التحكم في منفذ توصيل نظارة الرؤية بوحدة التحكم حتى تسمع صوت طقطقة.

لا توصل موصل وحدة التحكم بأي أجهزة أخرى غير المنتج.

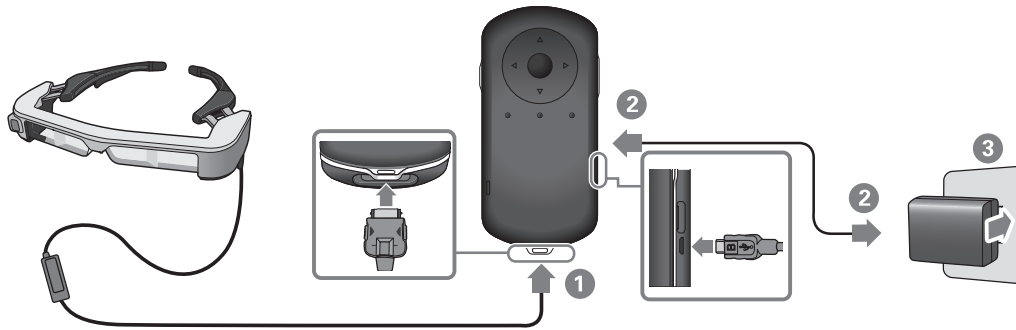
2 وصل وحدة التحكم ومهائئ التيار المتردد.

وصل وحدة التحكم ومهائئ التيار المتردد بكبل USB.

3 وصل محوّل التيار المتردد.

يومض مؤشر بيان الحالة باللون الأزرق الفاخ.

إذا كانت البطارية فارغة الشحن، فلن يضيء مؤشر بيان الحالة لفترة وجيزة عند بدء الشحن. اشحن البطارية لمدة 30 دقيقة على الأقل ثم أعد توصيل كبل USB.



عندما تكون البطارية مشحونة بنسبة 90% أو أكثر، يتوقف مؤشر بيان الحالة عن الوميض ويبقى مضيئاً. وينطفئ المؤشر عند شحن البطارية بالكامل. (يقدم مؤشر بيان الحالة إشارة تقريبية لكمية الطاقة المتبقية في البطارية.)

وعندئذٍ، افصل مهائري التيار المتردد و كبل USB.

يبلغ عمر البطارية ست ساعات تقريباً، وقد يختلف حسب التطبيق وظروف الاستخدام البيئية.

حالة مؤشر بيان الحالة

يمكنك التحقق من حالة المنتج حسب ألوان المؤشر وحالة ضوءه.

أخضر	قيد بدء التشغيل أو إيقاف التشغيل
أزرق فاتح	الشحن/التشغيل
أزرق	وضع السكون
برتقالي	طاقة البطارية على وشك النفاد
قرنفلي	خطأ

ارتداء نظارة الرؤية

1/ استخدم كلتا اليدين لفتح ذراعي النظارة ثم قم بارتدائها.



لا تستخدم القوة المفرطة عند فتح ذراعي نظارة الرؤية.



يمكنك توصيل ميكروفون سماعة الأذن بمقبس ميكروفون سماعة الأذن.




ركب سماعة الأذن قبل تشغيل أي محتوى.
قد تسمع صوت ضوضاء إذا تم فصل ميكروفون سماعة الأذن أو توصيله أثناء تشغيل محتوى.

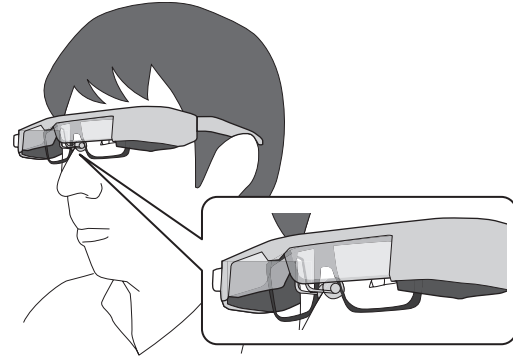


يمكنك تثبيت ميكروفون سماعة الأذن في ملابسك.

الارتداء فوق نظارة طبية

يمكن ارتداء نظارة الرؤية فوق نظارة طبية. (الارتداء نظارة الرؤية فوق نظارة طبية، يجب أن يكون عرض النظارة الطبية 147 مم تقريبًا.)

- تأكد من عدم إتلاف النظارة الطبية وعدسة نظارة الرؤية عند الارتداء. 
- قد لا تتمكن من ارتداء نظارة الرؤية فوق النظارة الطبية حسب شكل النظارة الطبية.



تُركَّب وصادنا الأنف بسهولة فوق النظارة الطبية.

التشغيل وإيقاف التشغيل

التشغيل

تحقق من مستوي الشحن قبل تشغيل المنتج.

← "الشحن" صفحة 15

اضغط على زر الطاقة لمدة ثانية واحدة.



عند بدء التشغيل، تظهر شاشة البدء في نظارة الرؤية. وتظهر الشاشة الرئيسية عند اكتمال بدء التشغيل. عند تعذر مشاهدة الصور، اضبط الموضع الرأسي لنظارة الرؤية بحيث تكون العدسة في مستوى واحد مع عينيك.

- يختلف مدى إدراك الصورة حسب الفرد ذاته.
- راجع ما يلي للاطلاع على معلومات حول استخدام وحدة التحكم.

← "استخدام وحدة التحكم" صفحة 22

- **إيقاف تشغيل الشاشة عند تشغيل المنتج (وضع السكون)**
عند الضغط على زر الطاقة لفترة وجيزة، يدخل المنتج إلى وضع السكون ويتحول مؤشر بيان الحالة إلى اللون الأزرق. اضغط مجددًا على زر الطاقة لفترة وجيزة لتنبه المنتج من وضع السكون.
- **تعطيل عمليات وحدة التحكم (قفل المفاتيح)**
عند الضغط مع الاستمرار على مفتاح التبديل، يتم تشغيل ميزة قفل المفاتيح. عند الضغط مع الاستمرار على مفتاح التبديل مجددًا، يتم إيقاف تشغيل ميزة قفل المفاتيح.

التشغيل وإيقاف التشغيل

إذا كانت عمليات التشغيل غير مستقرة، يمكنك إيقاف تشغيل المنتج قسرًا من خلال الضغط مع الاستمرار على زر الطاقة لمدة 10 ثوانٍ على الأقل.



لا توقف تشغيل المنتج قسرًا إلا في حالة عدم استقرار عمليات التشغيل. وإلا، فقد تفقد البيانات والإعدادات المحزنة.



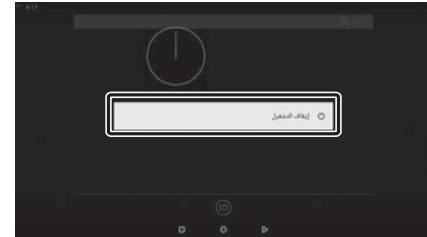
إيقاف التشغيل

1 اضغط مع الاستمرار على زر الطاقة لمدة ثانية واحدة على الأقل.



تظهر عندئذ شاشة [إيقاف التشغيل].

2 حدد [إيقاف التشغيل].

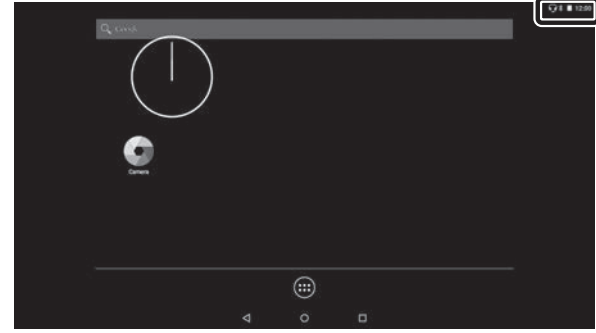


يتم إيقاف تشغيل الطاقة.

أيقونات شريط الحالة

تشير أيقونات شريط الحالة إلى حالة هذا المنتج.

تشغيل موسيقى	
توصيل/استخدام الشبكة المحلية اللاسلكية	
الاتصال بوظيفة بلوتوث	
مسح بطاقة microSD ضوئيًا	
حالة شحن البطارية	
الشحن	
اكتمال التنزيل	
تخفت إضاءة الشاشة بسبب درجة الحرارة الداخلية العالية	



استخدام وحدة التحكم

يمكنك تشغيل المنتج باتباع إحدى الطرق الآتية.

استخدام مفتاح التنقل/مفتاح الإدخال

مفتاح التنقل

مفتاح التنقل هو مستشعر لاس إلكتروستي يستجيب لأخف اللمسات.

يتحرك التحديد عند اختيار أيقونات أو عناصر معروضة. وعند الاستمرار في اتجاه واحد، يتحرك التحديد باستمرار في ذلك الاتجاه. عند عدم تحديد أي أيقونات أو عناصر معروضة، يمكنك التمرير عبر الشاشة.



مفتاح الإدخال

يحدد عناصر أو يؤكد تحديدها أو يبدأ تشغيل التطبيقات.



مفتاح التنقل/مفتاح الإدخال

الماسح اللوحي

← "استخدام الماسح اللوحي" صفحة 23

قد تهتز وحدة التحكم حسب عملية التشغيل التي يتم إجراؤها.

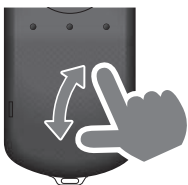


التمرير السريع



مرر إصبعك مع حركة سحب
أو مرر إصبعين على الماوس
اللوحي.
استخدم إصبعين للتمرير عبر
الشاشة بشكل سلس.

التكبير



يُستخدم في تكبير حجم
الشاشة بتحريك إصبعين
بعيدًا عن بعضهما.

التصغير



يُستخدم في تصغير حجم
الشاشة بضم إصبعين إلى
بعضهما.

استخدام الماوس اللوحي

يظهر مؤشر على الشاشة عندما تلمس الماوس اللوحي
بإصبعك. حرّك المؤشر لتشغيل المنتج.

النقر



حرّك المؤشر إلى أيقونة أو
عنصر معروض، ثم انقر على
الماوس اللوحي. انقر لتنفيذ
إجراءات مثل بدء تشغيل
تطبيقات وتحديد عناصر.

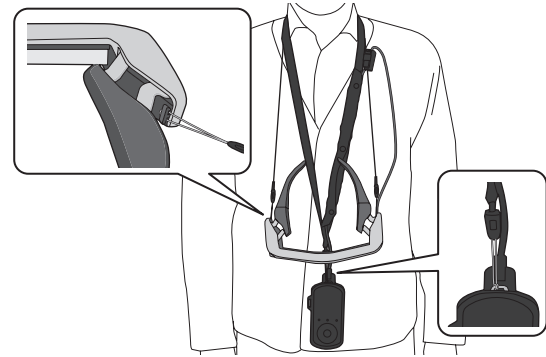
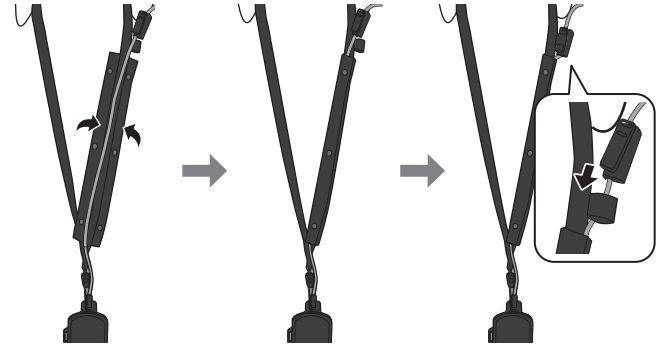
السحب



المس الماوس اللوحي لمدة ثانية
واحدة تقريبًا لتحديد الأيقونة
أو العنصر المعروض، ثم اسحب
إصبعك أثناء الضغط مع
الاستمرار على الماوس اللوحي.
اسحب لتنفيذ إجراءات مثل
نقل أيقونات أو تمرير أو تغيير
الشاشة.

استخدام رباط العنق

عند استخدام رباط العنق، يمكنك تعليق نظارة الرؤية ووحدة التحكم حول عنقك.



استبدال الأجزاء

تركيب حاجب الضوء وفكه

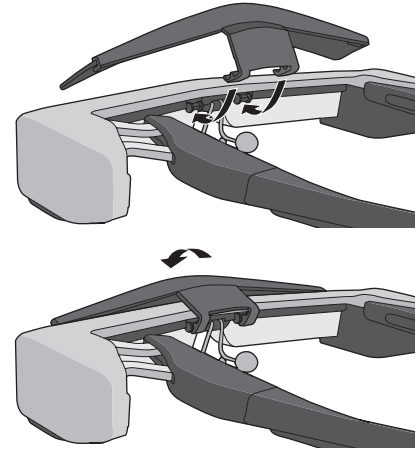
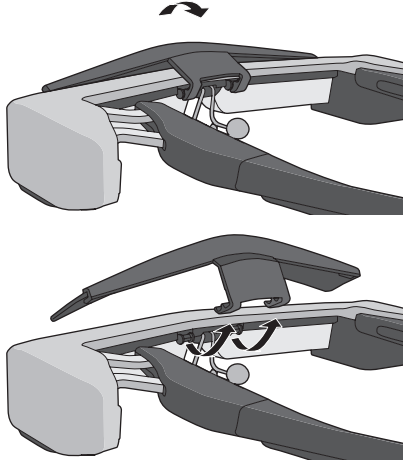
رُكِّب حاجب الضوء إذا كانت درجة سطوع الرؤية أعلى مما ينبغي لمشاهدة الشاشة عند ارتداء نظارة الرؤية.

تركيب حاجب الضوء

امسك الحاجب بزاوية واضغط على أجزائه البارزة (نقطتين) في منتصف نظارة الرؤية.

فك حاجب الضوء

ارفع الحاجب واسحبه تجاهك ببطء لفكه.

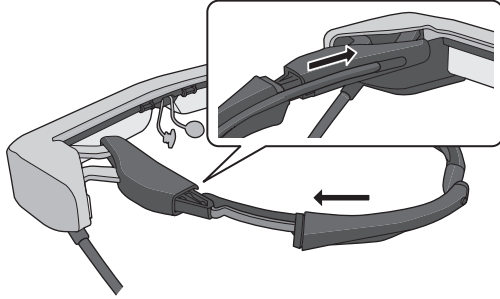


قد يتلف الحاجب والعدسة في حالة الضغط عليه أو سحبه بقوة مفرطة. لا تستخدم القوة المفرطة مع حاجب الضوء.

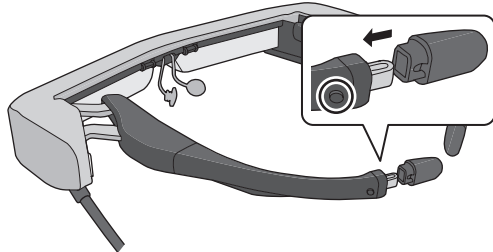


استبدال الأجزاء

3 أدخل مقبض الذراع البديل في التجويف الموجود في نظارة الرؤية.

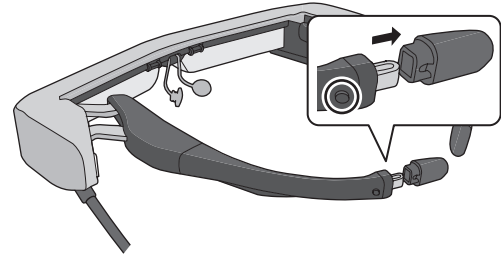


4 أثناء الضغط على الجزء المشار إليه بالدائرة (○)، ركب طرف مقبض الذراع.

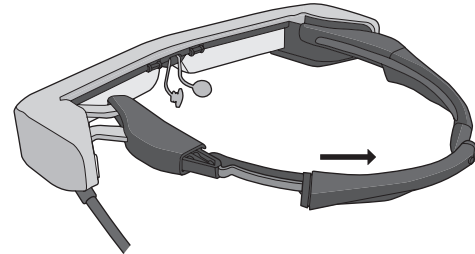


استبدال مقبض ذراع النظارة

1 اضغط على الجزء المشار إليه بالدائرة (○) وفك طرف مقبض الذراع.

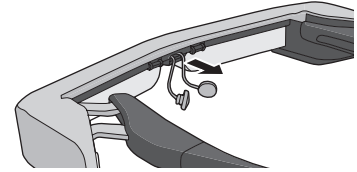


2 اسحب الجزء المتبقي من مقبض الذراع.

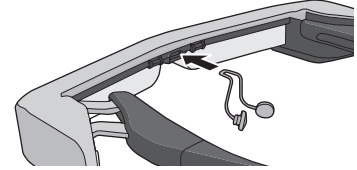


استبدال وسادتي الأنف


1 اسحب وسادتي الأنف للأمام لفكهما.



2 ركب وسادتي الأنف.



تنظيف النظارة

- إذا رأيت علامات في الصورة أو إذا كانت الصورة غائمة، فتأكد من عدم وجود اتساخ أو غبار أو بصمات أصابع أو ما شابه على العدسات.
- وفي حالة وجود غبار أو اتساخ على العدسات، امسحها بعناية باستخدام قطعة قماش ناعمة.
- عند مسح العدستين، لا تستخدم سوائل تنظيف عدسات أو مذيبيات عضوية. 
- إذا كانت الكاميرا متسخة، فامسحها بعناية بقطعة قماش ناعمة.
- إذا اتسخت أي أجزاء أخرى غير العدسة أو الكاميرا، فامسحها بمنديل ورقي مبلل.

تخزين نظارة الرؤية

- عند تخزين النظارة، ضعها في العبوة التي كانت بداخلها عند الشراء، أو في حافظة الحمل.
- عند وضع النظارة، تأكد من وضعها بشكل أفقي بحيث لا تلامس أي أجسام صلبة، إذا وضعت النظارة بحيث تكون العدسات متجهتين لأسفل وملامستين لأجسام صلبة، فقد تتعرضان للتلف.

تنظيف موصلات الشحن

في حالة اتساخ أي موصل في وحدة التحكم أو موصلات البطاريتين، أو في حالة التصاق أجسام غريبة بها، فقد لا تتمكن من الشحن بشكل سليم. افصل مهابئ التيار المتردد وكيل التيار المتردد، وامسح أي اتساخات بهما بقطعة قماش جافة أو مسحة قطنية. ونوصي بتنظيف موصلات الشحن بانتظام (مرة كل ثلاثة أشهر).

⚠ تنبيه

- لا تلتف موصلات الشحن بإصبعك أو بجسم صلب.
- لا تعرّض موصلات الشحن لمياه. عند تنظيف موصلات الشحن، استخدم قطعة قماش جافة أو مسحة قطنية.

استكشاف الأعطال وإصلاحها

إذا كنت تعتقد أن المنتج تعرض لخلل وظيفي، فراجع ما يلي.

تعذر تشغيل المنتج

- تأكد أن بطارية المنتج مشحونة بالكامل.
- إذا تعذر تشغيل المنتج بسبب عدم كفاية الطاقة، يضيء مؤشر بيان الحالة باللون البرتقالي لمدة خمس ثوانٍ.
- إذا كانت البطارية فارغة الشحن، فلن يضيء مؤشر بيان الحالة لفترة وجيزة عند بدء الشحن. اشحن البطارية لمدة 30 دقيقة على الأقل ثم أعد توصيل كبل USB.

← "الشحن" صفحة 15

- اضغط على زر الطاقة لمدة ثانية واحدة، عند بدء التشغيل، تظهر شاشة البدء في نظارة الرؤية. وتظهر الشاشة الرئيسية عند اكتمال بدء التشغيل.

← "التشغيل" صفحة 19

- عند تعذر إجراء الشحن أو عدم استجابة عمليات التشغيل، فاضغط مع الاستمرار على زر الطاقة لمدة 10 ثوانٍ على الأقل لإيقاف تشغيل المنتج قسريًا. وبعد إيقاف تشغيل الطاقة، أعد تشغيل المنتج.

← "إيقاف التشغيل" صفحة 20

- اتصل بمركز الخدمة المحلي في حالة فقدان كلمة مرور قفل الشاشة، إذا استدعت الضرورة إعادة تثبيت نظام التشغيل، يعود الجهاز إلى الحالة التي كان عليها في وقت الشراء.

- إذا أصبحت وحدة التحكم ساخنة بشكل مفرط بسبب الاستخدام المستمر لفترة طويلة أو بسبب بيئة الاستخدام، يتوقف شحن البطارية وقد يتوقف المنتج عن العمل لدواعي السلامة. انتظر حتى تنخفض درجة الحرارة ثم أعد تشغيل المنتج.

تعذر مشاهدة الأفلام أو الاستماع إلى الصوت

- يدعم المعرض التنسيقات التالية.
 - تنسيقات الفيديو المدعومة: MPEG-4/MP4 وH.264+AAC وVP8 وH.264+AAC
 - تنسيقات الصور الثابتة المدعومة: JPEG وPNG وBMP وGIF
 - تنسيقات الصوت المدعومة: AAC وMP3 وWAV
- عند عدم عرض صور أثناء إضاءة مؤشر بيان الحالة، قد يكون صوت المنتج مكتومًا. انقر مرتين برفق على الناحية اليمنى للمنتج لتحرير وظيفة كتم الصوت.
- في حالة تنشيط وظيفة كتم نفرة كتم الصوت دون قصد، يمكنك ضبطها على وضع إيقاف التشغيل.
- استخدم ميكروفون سماعة الأذن لإدخال الصوت.
- قد لا تتمكن من استخدامه حسب نوع ميكروفون سماعة الأذن المزود بمفتاح تشغيل أو القياسي.

الصور مشوشة

- بدّل بين الوضع ثنائي الأبعاد أو ثلاثي الأبعاد.
- إذا ارتفعت حرارة المنتج أعلى مما ينبغي، فقد يتم تقليل سطوع الصورة لدواعي السلامة. عند ظهور [] [] في الشاشة الرئيسية، انتظر حتى تنخفض درجة الحرارة.

تعذر تنفيذ عمليات وحدة التحكم

- عند الضغط مع الاستمرار على مفتاح التبديل، يتم تشغيل ميزة قفل المفاتيح، ولا يمكنك تشغيل وحدة التحكم. اضغط مع الاستمرار على مفتاح التبديل مجددًا لإلغاء قفل المفاتيح.
- عندما يضيء مؤشر بيان الحالة باللون الأزرق (أثناء وضع السكون)، اضغط على زر الطاقة لفترة وجيزة لإنهاء وضع السكون.

تعذر الاتصال بالشبكة

- تأكد من إمكانية الوصول إلى بيئة الشبكة المحلية اللاسلكية (Wi-Fi) التي تستخدم فيها المنتج.
- تأكد من صحة إعدادات الشبكة للمنتج. اتصل بمسؤول الشبكة لمزيد من التفاصيل.

المواصفات

رقم الطراز	BT-350 (H837A)
مادة التصنيع	Si-OLED
حجم اللوحة	لوحة عريضة مقياس 0.43 بوصة (9:16)
عدد وحدات البكسل للوحة	HD 921,600 (أفقي 1280 × رأسي 720 نقطة) × 3
زاوية الرؤية	23 درجة تقريبًا (قُطرًا)
مقياس الشاشة الافتراضي	40 بوصة دعم (مسافة المشاهدة الافتراضية 2.5 متر)
استنساخ الألوان	24 لون بت (حوالي 16,770,000 لون)
تنسيقات الأفلام المدعومة	MP4 (MPEG-4/H.264+AAC) و MPEG-2 (H.264+AAC) و VP8
تنسيقات الصور الثابتة المدعومة	GIF و BMP و PNG و JPEG
تنسيقات الصوت المدعومة	WAV و MP3 و AAC
خاصية الأبعاد الثلاثية المدعومة	تنسيق جنبًا إلى جنب (Side-by-side)
الذاكرة الداخلية	2 جيجابايت
ذاكرة المستخدم	16 جيجابايت
بطاقة SD مضمنة	بطاقة microSDHC (سعة 32 جيجابايت، الفئة 10)
منافذ التوصيل	منفذ USB مصغّر، موصل وحدة التحكم، مقبس صغير رباعي الأسنان (سماعة أذن ميكروفون متوافق مع معايير CTIA ¹)
درجة حرارة التشغيل	من 5 إلى 35 درجة مئوية، ورطوبة نسبية من 20 إلى 80٪ (بدون تكاثف)
درجة حرارة التخزين	من -10 إلى 60 درجة مئوية، ورطوبة نسبية من 10 إلى 90٪ (بدون تكاثف)
فولتية الطاقة	5 فولت تيار مستمر (عند استخدام موصل USB)
رقم الطراز	PSA05F-050QAL6E-H
مهائلي التيار المتردد	المصنّع PHIHONG TECHNOLOGY CO., LTD.
الفولتية المقننة/التيار المقنن	5 فولت/1 أمبير
استهلاك الطاقة	1900 مللي وات عند تشغيل أفلام، 2100 مللي وات عند الاتصال بشبكة Wi-Fi

¹ قد تُفرض بعض القيود أثناء استخدام قابس مهائلي؛

المواصفات

البطارية	النوع	بطارية ليثيوم بوليمر بقدرة 2950 مللي أمبير/ساعة
	محتوى الليثيوم	أقل من 1.5 جم
	مقدار الواط في الساعة	أقل من 20 وات في الساعة
نطاق التردد		Miracast و IEEE 802.11a/b/g/n/ac (المصدر/مستقبل البيانات)
النطاق الترددي		2.4 جيجاهرتز في نطاق من 1 إلى 13 قناة، 5 جيجاهرتز في نطاق من 36 إلى 144 قناة
التضمين		ODFM و DS-SS
نطاق الندخال المحتمل		10 متر
عمر البطارية		6 ساعات تقريباً (العمر الافتراضي وفقاً لظروف التقييم الموضوعة من قبل Epson)
الأبعاد الخارجية (العمق × العرض × الارتفاع)	نظارة الرؤية	30 x 176 x 193.5 مم (بدون حاجب الضوء)
	وحدة التحكم	23 x 56 x 116 مم (بدون الجزء النائي)
الوزن	نظارة الرؤية	حوالي 119 جم (بدون حاجب الضوء والكيبلات)
	وحدة التحكم	حوالي 129 جم
الكاميرا		5 ملايين بكسل
خرج السماعة		الفولتية القصوى 150 مللي فولت أو أقل الفولتية بخصائص النطاق الترددي العريض 75 مللي فولت أو أكثر
المستشعرات		نظام تحديد الموقع العالمي "GPS"/مستشعر مغناطيسي أرضي/مستشعر مقياس تسارع/مستشعر جيروسكوبي/مستشعر إضاءة
تقنية بلوتوث	قياسي	V4.1 (الفئة 2 من الأجهزة الذكية الجاهزة للاستخدام عبر Bluetooth)
	الأوضاع	HSP/A2DP/HID/OPP/SPP/AVRCP/PAN

حقوق الملكية الفكرية

العلامات التجارية iWnnIME © OMRON SOFTWARE Co., Ltd. 2011 جميع الحقوق محفوظة.

شعار microSDHC علامة تجارية لشركة SD-3C, LLC.



Wi-Fi و Wi-Fi Direct™ و Miracast™ علامات تجارية خاصة بشركة Wi-Fi Alliance.

علامة Bluetooth® النصية وشعاراتها علامات تجارية مسجلة لمؤسسة Bluetooth SIG, Inc. ويخضع أي استخدام لمثل هذه العلامات من قبل شركة Seiko Epson Corporation لترخيص.

GPStream PGPS™ علامة تجارية لشركة RX Networks, Inc.

تأتي أسماء المنتجات الأخرى في هذا الدليل أيضًا لأغراض التوضيح فحسب، ويجوز أن تكون علامات تجارية تخص مالكيها. تخلي Epson مسؤوليتها عن جميع الحقوق المرتبطة بهذه العلامات.

ترخيص برمجيات المصدر المفتوح

على غرار البرامج المملوكة لشركة Epson، يستخدم هذا المنتج أيضًا برامج المصدر المفتوح في ما يلي معلومات عن برامج المصدر المفتوح المستخدمة في هذا المنتج.

1. هذا المنتج يحتوي على برامج برمجيات المصدر المفتوح وفقًا لشروط الترخيص لكل برنامج. لا يوجد ضمان لبرامج المصدر المفتوح، إلا أن أي أعطال وظيفية (بما فيها تلك الناجمة عن برامج المصدر المفتوح) خُدت في هذا المنتج لا تؤثر على شروط الضمان المتوفرة لهذا المنتج.
2. نوفر التعليمات البرمجية المصدر لبعض برامج المصدر المفتوح. إذا كنت ترغب في الحصول على التعليمات البرمجية المصدر الواردة أعلاه، فالرجاء الرجوع للموقع "http://www.epson.com" والاتصال بدعم العملاء في منطقتك. ونحن نوفر التعليمات البرمجية المصدر لمدة خمس (5) سنوات بعد التوقف عن تشغيل هذا المنتج. يجب أن تلتزم بشروط الترخيص لكل برنامج من برامج برمجيات المصدر المفتوح.
3. ولا يوجد أي ضمان لبرامج برمجيات المصدر المفتوح؛ بالإضافة إلى أنها غير مشتملة على الضمان الضمني الخاص بالتسويق والموائمة لأي غرض خاص. راجع اتفاقيات الترخيص لكل برنامج من برامج برمجيات المصدر المفتوح للحصول على مزيد من التفاصيل. المشروحة في المنتج.
4. شروط الترخيص لكل برنامج من برامج برمجيات المصدر المفتوح مشروحة في الشاشة الرئيسية < إعدادات > معلومات الجهاز < معلومات قانونية > تراخيص المصدر المفتوح للبرنامج.

INTEL END USER SOFTWARE LICENSE AGREEMENT

IMPORTANT - READ BEFORE COPYING, INSTALLING OR USING.

Do not use or load software from this site or any associated materials until you have carefully read the following terms and conditions. By loading or using the Software, you agree to the terms of this Agreement. If you do not wish to so agree, do not install or use the Software.

LICENSE. You have a license under Intel's copyrights to copy Intel's Software in binary form, (with the accompanying documentation, the "Software") solely for your organization's personal internal use only in connection with Intel products for which the Software has been provided, subject to the following conditions:

- (a) You may not disclose, distribute, rent, lease or transfer any part of the Software except as provided in this Agreement, and you agree to prevent unauthorized copying of the Software.
- (b) You may not reverse engineer, decompile, or disassemble the Software.
- (c) You may not sublicense the Software.
- (d) The Software may contain the software and other property of third party suppliers, some of which may be identified in, and licensed in accordance with, an enclosed license.txt file or other text or file.
- (e) Intel has no obligation to provide any support, technical assistance or updates for the Software.

NO IMPLIED LICENSES OR OTHER RIGHTS. The consideration under this Agreement is only for the licenses that Intel expressly grants to You in the preceding paragraphs. Any other rights including, but not limited to, patent rights, would require an additional license and additional consideration. Nothing in this Agreement requires or will be treated to require Intel to grant any such additional license. An essential basis of the bargain in this Agreement is that Intel grants You no licenses or other rights including, but not limited to, patent, copyright, trademark, trade name, service mark or other intellectual property licenses or rights, by implication, estoppel or otherwise, except for the licenses expressly granted in the preceding paragraphs. Specifically, except for the licenses expressly granted in the preceding paragraphs, Intel grants no licenses or other rights, expressly or by implication, estoppel or otherwise, to:

- (1) make, use, sell, offer for sale, or import modifications of the Software;
- (2) sell or offer to sell the Software;
- (3) combine the Software or modified versions of the Software with other items or to use any such combination; or
- (4) any claims of any patents, patent applications, or other patent rights of Intel.

حقوق الملكية الفكرية

You acknowledge that there are significant uses of the Software in its original, unmodified and uncombined form. The consideration for the license in this Agreement reflects Intel's continuing right to assert patent claims against any modifications or derivative works (including, without limitation, error corrections and bug fixes) of, or combinations with, the Software that You or third parties make that infringe any Intel patent claim.

OWNERSHIP OF SOFTWARE AND COPYRIGHTS. Title to all copies of the Software remains with Intel or its suppliers. The Software is copyrighted and protected by the laws of the United States and other countries, and international treaty provisions. You may not remove any copyright notices from the Software. Except as otherwise expressly provided above, Intel grants no express or implied right under Intel patents, copyrights, trademarks, or other intellectual property rights. Transfer of the license terminates your right to use the Software.

DISCLAIMER OF WARRANTY. [Intel warrants that the media on which the Software is furnished will be free from defects in material and workmanship under normal use for a period of 90 days from the date of purchase. Intel's entire liability and your exclusive remedy will be the replacement of the Software if the media on which the Software is furnished proves to be defective. This warranty is void if the media defect has resulted from accident, abuse, or misapplication. [Except as provided above, the] [The] Software is provided "AS IS" without warranty of any kind, EITHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR ANY PARTICULAR PURPOSE.

LIMITATION OF LIABILITY. NEITHER INTEL NOR ITS SUPPLIERS WILL BE LIABLE FOR ANY DAMAGES WHATSOEVER (INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, DAMAGES FOR LOSS OF PROFITS, LOSS OF USE, INTERRUPTION OF BUSINESS, OR INDIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND) WHETHER UNDER THIS AGREEMENT OR OTHERWISE, EVEN IF INTEL HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

LICENSE TO USE COMMENTS AND SUGGESTIONS. This Agreement does NOT obligate You to provide Intel with comments or suggestions regarding the Software. However, if You provide Intel with comments or suggestions for the modification, correction, improvement or enhancement of (a) the Software or (b) Intel products or processes that work with the Software, you grant to Intel a non-exclusive, worldwide, perpetual, irrevocable, transferable, royalty-free license, with the right to sublicense, under Your intellectual property rights, to incorporate or otherwise utilize those comments and suggestions.

TERMINATION OF THIS LICENSE. Intel or the sublicensor may terminate this license at any time if You are in breach of any of its terms or conditions. Upon termination, You will immediately destroy the Software, and return to Intel all copies of the Software.

حقوق الملكية الفكرية

THIRD PARTY BENEFICIARY. Intel is an intended beneficiary of the End User License Agreement and has the right to enforce all of its terms.

U.S. GOVERNMENT RESTRICTED RIGHTS. No Government procurement regulation or contract clauses or provision will be considered a part of any transaction between the Parties under this Agreement unless its inclusion is required by statute, or mutually agreed upon in writing by the Parties in connection with a specific transaction. The technical data and computer software covered by this license is a "Commercial Item," as that term is defined by the FAR 2.101 (48 C.F.R. 2.101) and is "commercial computer software" and "commercial computer software documentation" as specified under FAR 12.212 (48 C.F.R. 12.212) or DFARS 227.7202 (48 C.F.R. 227.7202), as applicable. This commercial computer software and related documentation is provided to end users for use by and on behalf of the U.S. Government, with only those rights as are granted to all other end users under the terms and conditions in this Agreement. Use for or on behalf of the U.S. Government is permitted only if the party acquiring or using this Software is properly authorized by an appropriate U.S. Government official. This use by or for the U.S. Government clause is in lieu of, and supersedes, any other FAR, DFARS, or other provision that addresses Government rights in the computer Software or documentation covered by this license. All copyright licenses granted to the U.S. Government are coextensive with the technical data and computer Software licenses granted in this Agreement. The U.S. Government will only have the right to reproduce, distribute, perform, display, and prepare Derivative Works as needed to implement those rights.

EXPORT LAWS. You acknowledge that the Software and all related technical information or materials are subject to export controls under the laws and regulations of the United States and any other applicable governments. You agree to comply with these laws and regulations governing export, re-export, import, transfer, distribution, and use of the Software, technical information and materials. In particular, but without limitation, the Software, technical information and materials may not be exported or re-exported (a) into any U.S. embargoed countries or (b) to any person or entity listed on a denial order published by the U.S. government or any other applicable governments. By using the Software, technical information and materials, you represent and warrant that you are not located in any such country or on any such list. You also agree that you will not use the Software, technical information and materials for any purposes prohibited by the U.S. government or other applicable government's law, including, without limitation, the development, design, manufacture or production of nuclear, missile, chemical or biological weapons. You confirm that the Software, technical information and materials will not be re-exported or sold to a third party who is known or suspected to be involved in activities including, without limitation, the development, design, manufacture, or production of nuclear, missile, chemical or biological weapons. You agree that any Software, technical information or materials subject to control under defense laws

حقوق الملكية الفكرية

and regulations (e.g., the International Traffic in Arms Regulations [ITAR]) must not be transferred to non-U.S. persons, whether located in the U.S. or abroad, without a government license. You will indemnify Intel against any loss related to Your failure to conform to these requirements.

APPLICABLE LAWS. This Agreement is governed by the laws of the state of Delaware, excluding its principles of conflict of laws and the United Nations Convention on Contracts for the Sale of Goods. You may not export the Software in violation of applicable export laws and regulations.

Your specific rights may vary from country to country.

ملاحظات عامة

إذا اشترت هذا المنتج من خارج أمريكا الشمالية وتايوان، يرجى ملاحظة أن هذا المنتج يصدر موجات كهرومغناطيسية خاصة بالشبكة المحلية اللاسلكية على القنوات من 1 إلى 13. لذلك، لا تستخدم وظيفة الشبكة المحلية اللاسلكية في أمريكا الشمالية وتايوان، حيث تكون الشبكة المحلية اللاسلكية مقتصرة على القنوات من 1 إلى 11 بموجب قانون الرسائل البرقية اللاسلكية. اتبع القوانين واللوائح المحلية عند الاستخدام في مناطق أخرى.

ملاحظات بشأن الشبكة المحلية اللاسلكية

الأنشطة التالية محظورة بقانون البرق اللاسلكي.

اللوائح التنظيمية لقانون البرق اللاسلكي

- التعديل والتفكيك (بما في ذلك الهوائي)
- إزالة علامة التوافق
- استخدام الشبكة المحلية اللاسلكية ذات النطاق الترددي 5 جيجاهرتز في الأماكن المكشوفة

تم تصنيع هذا المنتج استنادًا إلى المواصفات الخاصة ببلد البيع. اتصل بأقرب مركز خدمة دعم عند استخدام هذا المنتج خارج نطاق بلد البيع. عند استخدام هذا المنتج لتطبيقات تتطلب مستويات عالية من الموثوقية/السلامة مثل أجهزة الإرسال المتعلقة بحال الطيران والقطارات والنقل البحري والسيارات وأجهزة الوقاية من الكوارث، أو أجهزة السلامة المختلفة، أو أجهزة الوظائف/الضبط. ينبغي عدم استخدام هذا المنتج إلا بعد مراعاة تضمين أجهزة الوقاية التلقائية والمعدات الاحتياطية البديلة في التصميم الخاص بك للحفاظ على السلامة والموثوقية الكلية للنظام. وبما أن هذا المنتج غير مخصص للاستخدام في التطبيقات التي تتطلب مستويات عالية جدًا من الموثوقية/السلامة مثل معدات الفضاء أو معدات الاتصالات الرئيسية أو معدات التحكم في الطاقة النووية أو المعدات الطبية ذات الصلة بالرعاية الطبية المباشرة، يرجى منك تقدير مدى ملاءمة هذا المنتج بنفسك بعد إجراء تقييم كامل له.



فيود الاستخدام

يعمل هذا الجهاز بنفس النطاق الترددي كجهاز صناعي وعلمي وطبي مثل أفران الميكروويف وأنظمة رصد الأجسام المتحركة (RF-ID) (مباني محطات الراديو المرخصة، ومحطات راديو الهواء والمحطات الإذاعية غير المرخصة ذات الطاقة المنخفضة (تُشار إليها فيما بعد باسم "محطات إذاعية أخرى")) التي تستخدم في خطوط الإنتاج بالمصانع.

ملاحظات على التردد

1. تحقق من عدم وجود "محطات راديو أخرى" في المنطقة المجاورة قبل استخدام هذا المنتج.
2. إذا تسبب هذا الجهاز في إحداث تداخل للترددات اللاسلكية بين المنتج و"محطات الراديو الأخرى"، فتحرك على الفور إلى أي موقع آخر ثم توقف عن استخدام الجهاز واتصل بالبائع المحلي لطلب النصيحة لمنع التداخل (كإقامة حواجز على سبيل المثال).
3. إضافة إلى ذلك، عند حدوث تداخل ضار لموجات الراديو بين الجهاز و"محطات الراديو الأخرى"، اتصل بالبائع المحلي.

ملاحظات عامة

Europe
  Operating frequency range:
WLAN:2412-2472MHz, Below 20dBm e.i.r.p. / 5180-5240MHz 5260-5320MHz 5500-5700MHz, Below 20dBm e.i.r.p.
Bluetooth:2402-2480MHz, Below 20dBm e.i.r.p.

Canada
IC ID : 1052D-H837A

U.S.A.
FCC ID : SKSH837A



معلومات المصادفة

Singapore

Complies with IMDA Standards
DB101624

الغرض من استخدام وظيفة WLAN هو الاتصال بنقطة وصول بتردد 2.4 جيجاهرتز.



CE
إعلان المطابقة

قائمة اتصال آلة العرض إبسون Epson

تسري قائمة العناوين هذه اعتباراً من مارس 2019 .

ويمكن الحصول على عناوين جهات الاتصال الأحدث من مواقع الويب المناظرة المدونة في هذا الكتيب. وإذا لم تعثر على ما تريد على هذه الصفحات، الرجاء زيارة الصفحة الرئيسية لشركة Epson على الموقع www.epson.com.

EUROPE, MIDDLE EAST & AFRICA

ALBANIA

ITD Sh.p.k.

<http://www.itd-al.com>

AUSTRIA

Epson Deutschland GmbH

<https://www.epson.at>

BELGIUM

Epson Europe B.V.

Branch office Belgium

<https://www.epson.be>

BOSNIA AND HERZEGOVINA

NET d.o.o. Computer Engineering

<http://www.net.com.ba>

BULGARIA

Epson Service Center Bulgaria

<http://www.kolbis.com>

CROATIA

MR servis d.o.o.

<http://www.mrservis.hr>

CYPRUS

Mechatronic Ltd.

<http://www.mechatronic.com.cy>

CZECH REPUBLIC

Epson Europe B.V.

Branch Office Czech Republic

<https://www.epson.cz>

DENMARK

Epson Denmark

<https://www.epson.dk>

ESTONIA

Epson Service Center Estonia

<https://www.epson.ee>

FINLAND

Epson Finland

<https://www.epson.fi>

FRANCE & DOM-TOM TERRITORY

Epson France S.A.

<https://www.epson.fr>

GERMANY

Epson Deutschland GmbH

<https://www.epson.de>

GREECE

Oktabit S.A.

<https://www.oktabit.gr>

HUNGARY

Epson Europe B.V.

Branch Office Hungary

<https://www.epson.hu>

IRELAND

Epson (UK) Ltd.

<https://www.epson.ie>

قائمة اتصال آلة العرض إبسون Epson

ISRAEL Epson Israel https://www.epson.co.il	ITALY Epson Italia s.p.a. https://www.epson.it	KAZAKHSTAN Epson Kazakhstan Rep. Office http://www.epson.kz	LATVIA Epson Service Center Latvia https://www.epson.lv
LITHUANIA Epson Service Center Lithuania https://www.epson.lt	LUXEMBURG Epson Europe B.V. Branch office Belgium https://www.epson.be	NORTH MACEDONIA Digit Computer Engineering http://digit.net.mk/	NETHERLANDS Epson Europe B.V. Benelux sales office https://www.epson.nl
NORWAY Epson Norway https://www.epson.no	POLAND Epson Europe B.V. Branch Office Poland https://www.epson.pl	PORTUGAL Epson Ibérica S.A.U. Branch Office Portugal https://www.epson.pt	ROMANIA Epson Europe B.V. Branch Office Romania https://www.epson.ro
RUSSIA Epson CIS http://www.epson.ru	UKRAINE Epson Kiev Rep. Office http://www.epson.ua	SERBIA Atom partner http://www.atompartner.rs/wp/ EWE Comp https://www.ewe.rs	SLOVAKIA Epson Europe B.V. Branch Office Czech Republic https://www.epson.sk
SLOVENIA Birotehna d.o.o. http://www.birotehna.si	SPAIN Epson Ibérica, S.A.U. https://www.epson.es	SWEDEN Epson Sweden https://www.epson.se	SWITZERLAND Epson Deutschland GmbH Branch office Switzerland https://www.epson.ch
TURKEY Tecpro Bilgi Teknolojileri Tic. ve San. Ltd. Sti. http://www.tecpro.com.tr	UK Epson (UK) Ltd. https://www.epson.co.uk	AFRICA https://www.epson.co.za or https://www.epson.fr	SOUTH AFRICA Epson South Africa https://www.epson.co.za

قائمة اتصال آلة العرض إبسون

MIDDLE EAST

Epson (Middle East)

<https://www.epson.ae>

NORTH, CENTRAL AMERICA & CARIBBEAN ISLANDS

CANADA

Epson Canada, Ltd.

<https://epson.ca>

COSTA RICA

Epson Costa Rica, S.A.

<https://epson.co.cr>

MEXICO

Epson Mexico, S.A. de C.V.

<https://epson.com.mx>

ECUADOR

Epson Ecuador

<https://epson.com.ec>

U. S. A.

Epson America, Inc.

<https://epson.com/usa>

SOUTH AMERICA

ARGENTINA

Epson Argentina S.R.L.

<https://epson.com.ar>

BRAZIL

Epson do Brasil

<https://epson.com.br>

CHILE

Epson Chile S.A.

<https://epson.cl>

COLOMBIA

Epson Colombia Ltd.

<https://epson.com.co>

PERU

Epson Peru S.A.

<https://epson.com.pe>

VENEZUELA

Epson Venezuela S.A.

<https://epson.com.ve>

ASIA & OCEANIA

AUSTRALIA

Epson Australia Pty. Ltd.

<https://www.epson.com.au>

CHINA

Epson (China) Co., Ltd.

<https://www.epson.com.cn>

HONG KONG

Epson Hong Kong Ltd.

<https://www.epson.com.hk>

INDIA

Epson India Pvt., Ltd.

<https://www.epson.co.in>

قائمة اتصال آلة العرض إبسون

INDONESIA

PT. Epson Indonesia

<https://www.epson.co.id>

JAPAN

Seiko Epson Co.

Toyoshina Plant

<https://www.epson.jp>

KOREA

Epson Korea Co., Ltd.

<http://www.epson.co.kr>

MALAYSIA

Epson Malaysia Sdn. Bhd.

<https://www.epson.com.my>

NEW ZEALAND

Epson New Zealand

<https://www.epson.co.nz>

PHILIPPINES

Epson Philippines Co.

<https://www.epson.com.ph>

SINGAPORE

Epson Singapore Pte. Ltd.

<https://www.epson.com.sg>

TAIWAN

Epson Taiwan Technology & Trading Ltd.

<https://www.epson.com.tw>

THAILAND

Epson (Thailand) Co.,Ltd.

<https://www.epson.co.th>
